



CHAPITRE 39

Al-Zumar : LES COMPAGNIES

(REVELE A MAKKAH : 8 sections; 75 versets)

Le nom de ce chapitre, *Les Compagnies*, fait allusions aux deux groupes, les croyants et les incroyants. Sa révélation appartient au milieu de la période de Makkah.

La première section exige la soumission sincère à Allāh. Ceux qui obéissent sont les croyants, et ceux qui refusent d'obéir sont les incroyants, et il est question des deux groupes dans la section suivante. La troisième montre que le Qur'ān est un guide parfait, et la quatrième que ceux qui le rejettent seront punis. La cinquième met l'emphase sur le châtement de ceux qui le rejettent, et la sixième attire l'attention sur la bonté Divine, qui est si grande que les plus grands pécheurs n'ont aucune raison de désespérer. Dans les deux dernières sections, il est question de la venue du jugement, alors que chacun des deux groupes recevra ce qu'il mérite.

SECTION 1 : L'obéissance à Allāh

Au nom d'Allāh, le Bienfaiteur, le Miséricordieux.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ٥

1 La révélation du Livre vient d'Allāh, le Puissant, le Sage,

تَنْزِيلَ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ٦

2 Sûrement Nous t'avons révélé le Livre avec vérité, alors servez Allāh, en Lui étant sincère dans l'obéissance.

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ٧

3 Or sûrement l'obéissance sincère est due à Allāh (seul). Et ceux qui choisissent des protecteurs en plus de Lui (disent): Nous ne leur obéissons que pour qu'ils puissent nous rapprocher d'Allāh.^a Sûrement Allāh jugera entre eux ce en quoi ils ne sont pas d'accord. Sûrement Allāh ne guide pas celui qui est menteur, ingrat.

أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ٨ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ ٩

4 Si Allāh avait désiré Se donner un fils, Il aurait pu choisir ceux qui Lui plaisaient parmi ceux qu'Il a créés-^a Gloire à Lui! Il est Allāh, l'Unique, Celui à Qui (tout) est soumis.

لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَاصْطَفَىٰ مِمَّا يَخْلُقْنَ مَا يُشَاءُ لَا سُبْحَانَهُ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ١٠

5 Il a créé les cieux et la terre avec vérité; il fait en sorte que la

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ١١

3a. Tous les adorateurs de faux dieux prétendent qu'ils n'adorent ces faux dieux que pour se rapprocher de Dieu, comme si Dieu Lui-même était inapprochable. Les idolâtres disent que les idoles ne sont que des symboles pour se concentrer sur Dieu, alors que les chrétiens, dont il est clairement question dans le verset suivant, prétendent que sans le Fils ils n'ont aucun accès à Dieu. Mais le respect exagéré envers des choses créées est un pas qui conduit à la dégradation de la nature humaine. C'est pour cette raison que l'Islam exige l'obéissance sincère ou le culte à Dieu seul.

4a. Nous découvrons que l'on fait allusion à la doctrine chrétienne et qu'on la réfute dans les toutes premières révélations de Makkah, tel le 19^e chapitre, qui a été récité par les réfugiés musulmans en Abyssinie devant le négus, la ou vers la cinquième année de la mission du Prophète. Le Qur'an fait allusion à l'erreur qui consiste à attribuer un fils à l'Être Divin presque aussi souvent qu'à l'institution d'idoles. On indique ici que personne ne détient de relation de filiation avec Allāh, mais que ce sont Ses serviteurs choisis que l'on appelle de façon imagée Ses fils, parce qu'en étant des manifestations des attributs Divins, ils ont envers Allāh la même relation qu'un fils envers son père, étant des images de Ses attributs comme un fils est l'image de son père.

nuît couvre le jour et il fait en sorte que le jour dépasse la nuit, et Il a asservi le soleil et la lune; chacun se déplace vers un terme déterminé. Or Il est sûrement le Puissant, le Clément.

6 Il vous a créés d'un seul être, ensuite a fait son partenaire du même (genre). Et Il a envoyé pour vous huit bestiaux par paire.^a Il vous crée dans le sein de votre mère - création après création - dans une triple obscurité. C'est Allāh, votre Seigneur; le royaume Lui appartient. Il n'y a d'autre Dieu que Lui. Comment vous laissez-vous alors détourner?

7 Si vous êtes ingrats, alors sûrement Allāh est au-dessus du besoin de vous. Et Il n'aime pas l'ingratitude chez Ses serviteurs. Et si vous êtes reconnaissants, Il l'apprécie pour vous. Et aucun porteur de fardeau ne portera le fardeau d'un autre. Alors vers votre Seigneur est votre retour, alors Il vous informera de ce que vous avez fait. Sûrement Il est Celui Qui sait ce qu'il y a dans les poitrines.

8 Et quand le malheur afflige un homme il fait appel à son Seigneur, en se tournant vers Lui; ensuite quand Il lui accorde un bienfait de Sa part, il oublie ce pour quoi il a fait appel à Lui auparavant, et il érige des rivaux pour Allāh afin de pouvoir faire en sorte que (les hommes) s'écartent de Son chemin. Dis: Profite de ton ingratitude pour peu de temps, sûrement tu es au nombre des compagnons du Feu.

يَكُونُ اللَّيْلُ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ
النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ
وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ط
أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْعَفَّامُ ٥

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ
مِنْهَا ذُرُوجَهَا وَ أَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ
ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ طَيِّحًا لَكُمْ فِي بُطُونِ
أُمَّهَاتِكُمْ خَلَقًا مِنْ بَعْدِ خَلْقِ فِي
ظَلَمَاتٍ ثَلَاثَ ذُكُورًا اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ
الْمُلْكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ قَالِي تُصَرِّفُونَ ٥

إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ عَنِّي عَنْكُمْ وَلَا
يَرْضَى لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ وَإِنْ تَشْكُرُوا
يَرْضَهُ لَكُمْ ط وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ
أُخْرَى ط ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ
بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ط إِنَّهُ عَلِيمٌ
بِدَاتِ الصُّدُورِ ٥

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ
مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِنْهُ
نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ
وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِهِ
قُلْ تَسْتَعْتِبُ كُفْرًا قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ
أَصْحَابِ النَّارِ ٥

6a. Le mot *anzala* (nom infinitif *inzāl*) ne s'applique pas seulement au fait même d'envoyer une chose, mais aussi de la rendre accessible aux hommes. *Inzāl* signifie *iṣāl* ou *iblāgh* (R), tout comme il est dit que le fer (57:25) et les vêtements (7:26) ont été envoyés. C'est dans ce sens qu'il est dit ici que le bétail a été envoyé aux hommes. Les huit têtes de bétail sont les quatre paires dont il est question à 6:143. On mentionne les quatre animaux en particulier comme étant les plus utiles pour l'homme.

9 Est-ce celui qui est obéissant pendant les heures de la nuit, se prosternant et se tenant debout, se préoccupant de l'au-delà et espérant la grâce de son Seigneur—? Dis: Est-ce que ceux qui savent et ceux qui ne savent pas sont identiques? Seuls les hommes de compréhension se préoccupent.

أَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ آنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا أَوْ قَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةَ رَبِّهِ ۗ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۗ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ۝

SECTION 2 : Les croyants et les incroyants

10 Dis: O Mes serviteurs qui croient; observez votre devoir envers votre Seigneur. Pour ceux qui font le bien en ce monde il y a le bien, et la terre d'Allāh est vaste.^a Vraiment ceux qui sont persévérants recevront leur récompense sans mesure.

قُلْ لِيُعْبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا الْفُقَرَاءَ رَبِّكُمْ ۗ وَالَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۗ وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ ۗ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرِينَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

11 Dis: On me commande de servir Allāh, en étant sincère envers Lui dans l'obéissance,

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ۝

12 Et on me commande d'être le premier de ceux qui se soumettent.

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ۗ

13 Dis: Je crains, si je désobéis à mon Seigneur, le châtement d'un jour cruel.

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

14 Dis: C'est Allāh que je sers, en étant sincère envers Lui dans mon obéissance.

قُلِ اللَّهُ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي ۝

15 Servez alors ce que vous voulez en plus d'Allāh. Dis: Les perdants sont sûrement ceux qui se perdent ainsi que leur peuple le jour de la Résurrection. Or c'est sûrement la perte manifeste!

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ ۗ قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَآهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ الْمُبِينُونَ ۝

16 Ils auront des couvertures de feu au-dessus d'eux et des couvertures au-dessous d'eux. Avec cela Allāh fait craindre ses serviteurs; alors observez votre devoir envers Moi, O Mes serviteurs.

لَهُمْ مِنْ قَوْلِهِمْ ظُلٌّ مِّنَ الشَّارِ وَ مِنْ تَحْتِهِمْ ظُلٌّ ۗ ذَلِكَ يُخَوِّتُ اللَّهُ بِهِ عِبَادَهُ ۗ لِيُعْبَادُوا ۗ فَاتَّقُوا اللَّهَ ۝

17 Et ceux qui évitent le culte des

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا

10a. Ces mots sont un réconfort pour les musulmans, qui étaient soumis à des souffrances dans leur propre pays, et ils leur donnent l'assurance que, si on le supprime dans un pays, l'Islam connaîtra le succès dans d'autres pays.

idoles et se tournent vers Allāh, pour eux il y a de bonnes nouvelles. Alors donne de bonnes nouvelles à Mes serviteurs,

18 Qui écoutent la Parole, qui alors suivent ce qu'elle a de meilleur. Tels sont ceux qu'Allāh a guidés, et tels sont les hommes de compréhension.

19 Celui contre qui la sentence du châtement est due - pouvez-vous sauver celui qui est dans le Feu?

20 Mais ceux qui observent leur devoir envers leur Seigneur, pour eux il y a de hautes places,^a au-dessus d'eux des places plus hautes, construites (pour eux), où coulent des ruisseaux. (C'est) la promesse d'Allāh. Allāh ne manque pas à (Sa) promesse.

21 Ne voyez-vous pas qu'Allāh fait tomber l'eau des nuages, ensuite la fait pénétrer dans le sol sous forme de sources, ensuite fait surgir ainsi les herbes de différentes teintes; alors elles flétrissent de sorte que vous les voyez jaunir, ensuite Il en fait de la paille?^a Sûrement il y a un rappel en ceci pour les hommes de compréhension.

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا
وَأَنْبَأُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَى فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿١٨﴾

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ
أَحْسَنَهُ ۗ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ
وَأُولَٰئِكَ هُمْ أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴿١٩﴾

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ
أَفَأَنْتَ تُنقِذُ مَنْ فِي النَّارِ ﴿٢٠﴾
لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرُوفٌ
مِّنْ فَوْقِهَا غُرُوفٌ مَّبْنِيَّةٌ لَا تُجْرَى
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۗ وَعَدَّ اللَّهُ لِمَنْ
يُخْلِفَ اللَّهُ الْأُمَّةَ ﴿٢١﴾

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَسَلَكَهُ يَتَابِعُ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ
زُرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهْبِطُ فَتَرَاهُ
مُضْطَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ
لَذِكْرًا لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿٢١﴾

20a. Ceci montre que dans l'Au-delà, tout comme dans cette vie, il existe une progression constante, car les hautes places que les justes atteignent ont au-dessus d'elles des places encore plus élevées.

21a. On fait allusion au sort des nations; elles apparaissent, progressent, ensuite tombent en ruines et disparaissent. Même les nations musulmanes sont soumises à la même loi, mais l'Islam lui-même, étant une loi de la vie, n'est pas sujet au déclin. La place d'une nation qui décline est prise par une autre. De plus, les nations qui tombent en décadence à cause de leurs transgressions peuvent renaître par un retour à la vertu.

SECTION 3 : Une orientation parfaite

22 Est-ce lui dont Allāh a ouvert la poitrine à l'islam de sorte qu'il suit une lumière venant de son Seigneur-? Alors malheur à ceux dont le coeur s'est durci contre le souvenir d'Allāh! Ceux-là sont dans l'erreur évidente.

أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّن رَّبِّهِ طَوَّيْلٌ لِلْفَيْسِيَّةِ
فَلَوْبُهُمْ مِّن ذِكْرِ اللَّهِ أَوْلَيْكَ
فِي صَلَاتٍ مُّبِينٍ ﴿٢٢﴾

23 Allāh a révélé la meilleure annonce, un Livre cohérent, répétant (ses injonctions),^a après quoi frissonne la peau de ceux qui craignent leur Seigneur, alors leur peau et leur coeur s'assouplissent au souvenir d'Allāh. C'est l'orientation d'Allāh - Il guide ainsi qui il Lui plaît. Et celui qu'Il laisse dans l'erreur, il n'y a pas de guide pour lui.

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا
مُّتَشَابِهًا مَّثَانًا تَتَشَعَّرُ مِنْهُ جُلُودُ
الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ
جُلُودُهُمْ وَفُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ط
ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ ط
وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَسَاكَةً مِّن هَادٍ ﴿٢٣﴾

24 Est-il alors celui qui se protège de sa propre personne contre le mauvais châtement le jour de la Résurrection-? Et il sera dit aux méchants: Goûtez ce que vous avez mérité.

أَفَمَنْ يَتَّقِي بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ ط وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ
ذُوقُوا مَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٢٤﴾

25 Ceux avant eux ont nié, de sorte que le châtement est venu à eux d'où ils ne voyaient pas.

كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَاْتَتْهُمْ
الْعَذَابُ مِن حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٥﴾

26 Alors Allāh leur a fait goûter la disgrâce dans la vie de ce monde, et certainement le châtement de l'au-delà est plus grand. Que ne savaient-ils pas!

فَاذَاقَهُمُ اللَّهُ الْخِزْيَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَالْعَذَابُ الْأَجْرَةَ الْكَبِيرَةَ لَوْ كَانُوا
يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

23a. Il est dit ici du Qur'an qu'il est *mutashābih* et *mathānī*. Le premier mot signifie *ce qui est compatible dans ses diverses parties* (LL). Cette prétention n'est pas du tout sans importance. Le Qur'an a été révélé par bribes pendant une période de vingt-trois ans, et pendant ce temps les circonstances dans lesquelles le Saint Prophète a vécu ont été de nature tellement différente que l'histoire d'aucun autre homme ne présente une telle combinaison de circonstances variées. Cependant, au cours de toutes ces vicissitudes, le Qur'an démontre une stricte uniformité. La cohérence de ses diverses parties, cependant, signifie plus qu'une simple uniformité; elle signifie que certaines parties en expliquent d'autres. *Mutashābih*, il faut le remarquer, signifie, selon les meilleurs auteurs, que *certaines de ses parties confirment d'autres parties*. De plus, on l'appelle *mathānī*, pl. de *mathānā*, qui signifie *répété* ou *qui se répète*. On lui donne ce nom parce qu'il reprend inlassablement les mêmes sujets, surtout l'Unité de l'Etre Divin et le fait que l'homme doive répondre de ses actions. Voir

27 Et certainement Nous avons présenté aux hommes dans ce Qur'an des similitudes de toutes sortes afin qu'ils puissent se préoccuper.^a

28 Un Qur'an arabe sans aucune fausseté, afin qu'ils puissent se garder du mal.

29 Allāh présente une parabole: Un homme appartenant à des partenaires en désaccord entre eux, et un homme entièrement (voué) à un seul homme. Leur condition est-elle la même? Gloire à Allāh! Non, la plupart d'entre eux ne savent pas.

30 Sûrement vous mourrez et eux (aussi) mourront;

31 Alors sûrement le jour de la Résurrection vous vous disputerez devant votre Seigneur.

وَلَقَدْ صَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ
مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾

قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٢٨﴾

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ
مُتَشَكِّسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ
هَلْ يَسْتَوِينَ مَثَلًا ۖ الْحَمْدُ لِلَّهِ
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٩﴾

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَمِيَّتُونَ ﴿٣٠﴾

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ
رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ ﴿٣١﴾

PARTIE XXIV

SECTION 4 : Les négateurs seront humiliés

32 Qui est alors plus injuste que celui qui profère un mensonge contre Allāh et nie la vérité, quand elle lui parvient? N'y a-t-il pas en enfer une demeure pour les incroyants?

33 Et celui qui apporte la vérité et accepte la vérité - tels sont les obéissants.

34 Ils auront auprès de leur Seigneur ce qui leur plaira. Telle est la récompense de ceux qui font le bien -

35 Qu'Allāh leur évite le pire de ce qu'ils ont fait, et leur donne leur récompense pour le meilleur de ce qu'ils ont fait.^a

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ
وَكَذَبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ ۗ أَلَيْسَ
فِي جَهَنَّمَ مَنَئِمًّا لِّلْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ
أُوْلَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٣٣﴾

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ ذَٰلِكَ
جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٤﴾

لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا
وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾

aussi 3:6a.

27a. A plusieurs reprises le Qur'an Sacré prétend constituer un ensemble complet des meilleurs enseignements pour le bien-être moral et spirituel de l'homme. Il prétend ici être un livre parfait, qui contient non seulement les enseignements nécessaires, mais qui répond également à toutes les objections de ses adversaires: voir 17:89a et 25:33a.

36 Allāh ne suffit-Il pas à Ses serviteurs? Et ils cherchent à t'effrayer avec ceux qui sont en plus de Lui.^a Et celui qu'Allāh laisse dans l'erreur, il n'y a pas de guide pour lui.

أَكَيْسَ اللَّهُ بِكَانِ عَبْدَهُ وَيُخَوِّفُونَكَ
بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضِلِلِ
اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝

37 Et celui qu'Allāh guide, il n'y a personne qui puisse le faire dévier. Allāh n'est-Il pas Puissant, le Seigneur de la rétribution?

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ
أَكَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ۝

38 Et si tu leur demandes, Qui a créé les cieus et la terre? Ils diront: Allāh. Dis: Voyez-vous alors que ceux à qui vous faites appel en plus d'Allāh, pourraient-ils, si Allāh désirait m'affliger d'un mal, supprimer Son mal? Ou s'Il désirait me manifester de la miséricorde, pourraient-ils retenir Sa bonté? Dis: Allāh me suffit. Ceux qui sont confiants se fient à Lui.

وَكَيْنُ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَ الْأَرْضِ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ
مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ
اللَّهُ بِضَرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضَرِّي أَوْ
أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَتُ
رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ
يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ۝

39 Dis: O mon peuple, œuvrez à votre place. Sûrement je suis un ouvrier, alors vous finirez par savoir,

قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي
عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝

40 A qui il surviendra un châtement qui l'humilie, et à qui échoit un châtement durable.^a

مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَجِلُّ
عَلَيْهِ عَذَابٌ مُتَقِيمٌ ۝

41 Sûrement Nous t'avons révélé le Livre avec vérité pour (le bien des) hommes. Alors celui qui suit le droit chemin, c'est pour sa propre âme, et celui qui est dans l'erreur, il n'est dans l'erreur qu'à son propre détriment. Et tu n'es pas un gardien pour eux.

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ
بِالْحَقِّ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَ
مَنْ ضَلَّٰ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهِمَا ۖ وَمَا
أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ۝

35a. Le Qur'an Sacré a provoqué un révolution sans précédent dans le monde. Des hommes qui s'enorgueillissaient de faire de mauvaises actions aspiraient maintenant à des actions vertueuses. Ils ont ainsi été détournés des pires actions vers les meilleures. Ce verset fait allusion de façon prophétique à ce grand changement.

36a. Les Arabes superstitieux croyaient sans doute que leurs idoles pouvaient faire du tort aux hommes qui n'admettaient pas leur autorité.

40a. Il est clairement question des deux sortes de châtement, v.g., le châtement qui apportera la disgrâce, qui est clairement le châtement de cette vie, et le châtement durable que les méchants reçoivent dans la vie après la mort. Le premier des deux démontre la vérité de

SECTION 5 : Le châtement ne peut être évité

42 Allāh prend les âmes (des hommes) au moment de leur mort, et ceux qui ne meurent pas, pendant leur sommeil. Ensuite Il retient ceux à qui Il a imposé le décret de la mort^a et renvoie les autres jusqu'à un terme désigné. Sûrement il y a des signes en ceci pour un peuple qui réfléchit.

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا
وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا فَيُمْسِكُ
الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ
الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ إِنَّ فِي
ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾

43 Ou, prennent-ils des intercesseurs en plus d'Allāh? Dis: Quoi! Même s'ils ne contrôlent rien, ni ne comprennent.

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ
قُلْ أَوْ كُفُّوا أَلَّا يَمْلِكُونَ
شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٣﴾

44 Dis: Allāh constitue l'intercession entière. A Lui appartient le royaume des cioux et la terre. Alors c'est à Lui que vous serez ramenés.

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا ۗ لَهُ مُلْكُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٤٤﴾

45 Et quand Allāh seul est mentionné, le coeur de ceux qui ne croient pas en l'Au-delà se serre, et quand ceux en plus d'Allāh sont mentionnés, voilà! il se réjouissent.^a

وَلَا تَذَكَّرُ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْتَمَزَتْ
قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
وَلَا تَذَكَّرُ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ
إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٥﴾

46 Dis: O Allāh, Créateur des cioux et de la terre, Celui Qui connaît l'invisible et le visible, Tu juges entre Tes serviteurs quant à ce en quoi ils ne sont pas d'accord.

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
عَلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ
بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٤٦﴾

47 Et si ceux qui agissent mal posédaient tout ce qu'il y a sur la terre et la même chose en plus, il l'offriraient

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ
جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِ

l'autre.

42a. Il est évident que ce n'est pas l'âme animale qui est emportée dans le sommeil; c'est l'âme qui représente la conscience humaine. Dans la mort, les deux sont emportées. En outre, il est clair selon l'énoncé, que le mot *tawaffā* s'applique au fait que l'âme soit emportée et non pas au déplacement du corps d'un endroit à l'autre. Voir également 21:95a et 23:100a.

45a. Ailleurs le Qur'ān Sacré dit: "Et la plupart d'entre eux ne croient pas en Allāh sans

certainement en rançon pour le mal du châtiment le jour de la Résurrection. Et ce à quoi ils n'ont jamais pensé deviendra clair pour eux de la part d'Allāh.^a

48 Et le mal de ce qu'ils ont œuvré deviendra évident pour eux,^a et ce dont ils se sont moqués les entourera.

49 Alors quand le mal afflige un homme, il fait appel à Nous; alors, quand Nous lui donnons une de Nos faveurs, il dit: Je ne l'ai reçue que par voie de connaissance. Non, c'est une épreuve, mais la plupart d'entre eux ne savent pas.

50 Ceux avant eux l'ont dit sans doute, mais ce qu'ils ont mérité ne leur a pas servi.

51 Alors s'abat sur eux le mal qu'ils ont mérité. Et ceux qui sont injustes parmi eux, s'abattront sur eux le mal qu'ils méritent, et ils n'échapperont pas.^a

52 Ne savent-ils pas qu'Allāh donne une ample subsistance à qui il Lui plaît, et Il met dans l'embarras; sûrement il y a des signes en ceci pour un peuple qui croit.

مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
وَبَدَأَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا
يَحْتَسِبُونَ ﴿٥٠﴾

وَبَدَأَ لَهُمْ سَيِّئَاتِ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ
بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٥١﴾

فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا
ثُمَّ إِذَا خَوَّلْنَاهُ نِعْمَةً مِمَّا قَال
إِنَّمَا أُوتِينَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾

قَدْ قَالُوا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَسَا
أَعْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥٣﴾

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتِ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ
ظَلَمُوا مِنْ هَؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتِ
مَا كَسَبُوا أَوْ مَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥٤﴾

أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ
لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ
لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٥﴾

en associer d'autres avec Lui" (12:106).

47a. *Ce à quoi ils n'ont jamais pensé* signifie le renversement de leur pouvoir en cette vie et la manifestation des mauvaises conséquences de leurs actions dans l'Au-delà.

48a.. On affirme ici en langage clair le fait que le ciel et l'enfer de la vie future ne sont que des manifestations des réalités spirituelles de cette vie. Les conséquences néfastes de ce qu'ils font sont invisibles pour les yeux en cette vie, mais elles *deviendront évidentes* dans la vie future.

51a. L'assurance dans le ton avec lequel ces prophéties sont formulées est sans aucun doute merveilleuse, alors que tout autour il n'y avait pas le moindre rayon d'espoir pour

SECTION 6 : La miséricorde Divine

53 Dis: O mes serviteurs qui ont été prodigues au sujet de leur âme, ne désespérez pas de la miséricorde d'Allāh; sûrement Allāh pardonne complètement les fautes. Il est sans doute le Clément, le Miséricordieux.^a

54 Et tournez-vous vers votre Seigneur et soumettez-vous à Lui avant que le châtiment ne vienne à vous, alors vous ne recevrez pas d'aide.

55 Et suivez le mieux^a qui vous ait été révélé de votre Seigneur avant que le châtiment ne vous arrive soudainement, alors que vous ne remarquiez pas -

56 De crainte qu'une âme dise: O malheur à moi, que j'aie failli à mon devoir envers Allāh! et sûrement j'étais de ceux qui ont ri avec mépris;

57 Ou elle devrait dire: Si Allāh m'avait guidée, j'aurais dû être obéissante;

58 Ou elle devrait dire, en voyant le châtiment: Si j'avais une autre chance je ferais le bien.

59 Oui! Mes communications te sont venues, mais tu les a rejetées, et tu étais orgueilleux et étais au nombre des incroyants.

60 Et le jour de la Résurrection tu verras ceux qui ont menti contre

قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ
أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ
إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ
هُوَ الْعَفُوفُ الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾

وَ أٰتُوْبُوْا اِلٰى رَبِّكُمْ وَ اَسْلِمُوْا لَهٗ
مِّنۡ قَبْلِ اَنْ يَّآتِيَكُمْ الْعٰدَابُ ثُمَّ
لَا تُنصِرُوْنَ ﴿٥٤﴾

وَ اتَّبِعُوْا اَحْسَنَ مَا اُنزِلَ اِلَيْكُمْ
مِّنۡ سِرٰرِكُمْ مِّنۡ قَبْلِ اَنْ يَّآتِيَكُمْ
الْعٰدَابُ بَغْتَةً وَ اَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ ﴿٥٥﴾

اَنْ تَقُوْلَ نَفْسٌ يُّحْسِرُنِيْ عَلٰى مَا
فَرَّطْتُ فِىْ جَنْبِ اللّٰهِ وَاِنْ كُنْتُ
لَمِنَ السّٰخِرِيْنَ ﴿٥٦﴾

اَوْ تَقُوْلَ لَوْ اَنَّ اللّٰهَ هَدٰنِيْ لَكُنْتُ
مِنَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿٥٧﴾

اَوْ تَقُوْلَ حِيْنَ تَرٰى الْعٰدَابَ لَوْ
اَنَّ لِىْ كَرْهًا فَاَكُوْنُ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٥٨﴾

بَلٰى قَدْ جَاءَتْكَ الْيَتِيْ فَاكَدَّبَتْ بِهَا
وَ اَسْتَكْبَرْتَ وَ كُنْتُ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٥٩﴾

وَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَرٰى الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا

l'Islam, et que tout souriait aux ennemis.

53a. On met l'accent sur la bonté et l'amour d'Allāh dans toutes les religions, mais ces magnifiques attributs Divins trouvent leur expression réelle et ultime dans l'Islam. Aucune religion ne procure la consolation et le réconfort que nous trouvons dans ce verset. Il révèle la clémence totale d'Allāh, devant qui les fautes des hommes deviennent insignifiantes.

55a. *Ahsan*, ou mieux, désigne la révélation du Qur'an. Dieu a toujours révélé Sa volonté aux hommes, mais le Qur'an, en étant l'expression ultime de Sa volonté, est la meilleure révélation qui ait été envoyée aux hommes.

Allāh, leur figure sera noircie. N'y a-t-il pas en enfer une demeure pour les orgueilleux?

61 Et Allāh délivre ceux qui observent leur devoir avec leur réussite - le mal ne les touche pas, et ils ne s'attristent pas.

62 Allāh est le Créateur de toutes choses et il a la responsabilité de toutes choses.

63 A Lui, appartiennent les trésors des cieus et de la terre. Et ceux qui ne croient pas aux messages d'Allāh, tels sont les perdants.

عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُمْ مُسْوَدَّةٌ ۗ أَكَيْسَ
فِي جَهَنَّمَ مَنْ نَسَى لِلْمُتَكَبِّرِينَ ①

وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ
لَا يَمَسُّهُمْ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ②

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ وَكِيلٌ ③

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَا أَيُّهَا اللَّهُ أُولَئِكَ
هُمُ الْخَاسِرُونَ ④

SECTION 7 : Le jugement final

64 Dis: Me commandez-vous d'en servir d'autres qu'Allāh, O hommes ignorants?

65 Et certainement, il t'a été révélé ainsi qu'à ceux avant toi: Si tu associes (avec Allāh), ton travail ne vaudra certainement rien et tu seras un perdant.

66 Non, mais sers Allāh seul et sois au nombre des reconnaissants.

67 Et ils n'honorent pas Allāh de l'honneur qui Lui est dû; et toute la terre sera dans Sa poigne le jour de la Résurrection et les cieus enroulés dans Sa main droite. Gloire à Lui! et Il est hautement exalté au dessus de ce qu'ils associent (avec Lui).

68 Et la trompette résonnera, alors tous ceux qui sont dans les cieus et tous ceux qui sont sur la terre s'évanouiront, sauf comme il plaira à Allāh. Alors elle résonnera de

قُلْ أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَأْمُرُونِي أَعْبُدُ
أَيْهَا الْجَاهِلُونَ ⑤

وَلَقَدْ أَوْحَى إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِكَ ۚ لَئِنْ أَشْرَكَتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ
وَلَتَكُونَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ⑥

بَلِ اللَّهِ فاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ⑦

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ ۗ وَالْأَرْضُ
جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ ۗ سُبْحَانَ
وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ⑧

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَبَقَ مَنْ فِي
السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ
شَاءَ اللَّهُ ۗ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَى

nouveau, quand voilà! ils se tiendront debout, dans l'attente.^a

69 Et la terre resplendit de la lumière de son Seigneur, et le Livre est déposé, et les prophètes et les témoins sont amenés, et le jugement est rendu entre eux avec justice, et il ne leur est pas fait de tort.^a

70 Et chaque âme est pleinement remboursée pour ce qu'elle a fait, et Il sait le mieux ce qu'ils ont fait.

فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ﴿٥٨﴾

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا
وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِئَتْ بِالشَّاهِدِينَ
وَالشَّهَادَةِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٥٩﴾

وَوُضِّتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ
وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٦٠﴾

SECTION 8 : Chaque groupe trouve sa récompense

71 Et ceux qui ne croient pas sont conduits en enfer par compagnie; jusqu'à ce qu'au moment d'y arriver, ses portes s'ouvrent, et ses gardiens leur disent: Ne vous est-il pas venu des messagers du milieu de vous qui vous récitaites les messages de votre Seigneur et qui vous avertissaient de la rencontre de celui-ci de vos jours? Ils disent: Oui. Mais la parole du châtement s'est avérée vraie contre les incroyants.

72 Il est dit: Passez les portes de l'enfer pour y demeurer; comme la demeure des orgueilleux est mauvaise.

وَسَيُنْزِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ ذُرِّيًّا
حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَتِيحتُ أَبْوَابُهَا
وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ
مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ
وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا
قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ
العَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٦١﴾

قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ
فِيهَا قَبِيحٌ مِّنْ عَمَلِكُمْ ﴿٦٢﴾

68a. Au sujet du *Ṣūr*, voir 6:73a. On affirme ici que la trompette résonne deux fois. La première fois, tous s'évanouissent, et la seconde fois, ils se mettent tous debout, attendant de recevoir le jugement. Une destruction générale est ainsi suivie d'une résurrection. Dans le cas de la résurrection spirituelle, la destruction signifie la destruction de l'ordre ancien.

69a. Le resplendissement de la terre dû à la lumière de son Seigneur à la Résurrection est une allusion à la manifestation claire des conséquences des actions qui demeurent généralement cachées dans cette vie. Le fait de déposer le Livre se rapporte à la prononciation du jugement pour les bons et les méchants selon leur récompense. Les prophètes et les témoins sont amenés, étant les personnes qui ont répandu la semence de vertu et orienté l'esprit des hommes vers Dieu. Des prophètes ont été envoyés à toutes les nations, et les adeptes du Prophète Muḥammad, qui remplacent des anciens prophètes pour orienter l'esprit des hommes vers Dieu, sont les témoins dont il est question ici; on les mentionne particulièrement par ce nom à 2:143. On remarque une allusion plus profonde à la résurrection spirituelle dans tout ce passage.

73 Et ceux qui observent leur devoir envers leur Seigneur sont conduits vers le Jardin par compagnie jusqu'à ce qu'ils y parviennent, et ses portes s'ouvrent et les gardiens leur disent: Paix à vous! vous avez mené une vie pure; alors entrez-y pour y demeurer.

وَسَيِّقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ
مُرْمَرًا طَحَّتِي إِذَا جَاءَ وَهِيَ وَفَتِحَتْ
أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ
عَلَيْكُمْ طِبُّكُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ ﴿٧٣﴾

74 Et ils disent: Gloire à Allāh! Qui a fait que Sa promesse soit bonne pour nous, et Il nous a fait hériter du pays; nous habitons dans le Jardin où nous nous plaisons.^a Comme la récompense des ouvriers est agréable.

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا
وَعْدَهُ وَأَوْزَنَا الْأَرْضَ نَتَّبِعُوا مِنْ
الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٧٤﴾

75 Et vous voyez les anges qui circulent autour du Trône de Puissance, glorifiant leur Seigneur avec louange. Et ils sont jugés avec justice, et il est dit: Gloire à Allāh, le Seigneur des mondes!

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ
الْعَرْشِ يَسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ
وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧٥﴾

74a. Jamais une prophétie n'a été prononcée en termes plus clairs, ni dans des circonstances plus pénibles. Le jour doit venir, nous dit-on ici, où les croyants loueront Dieu d'avoir fait d'eux les héritiers du pays. Moins de quinze ans après cette prophétie, ils étaient les maîtres de l'Arabie, et moins de cinq ans plus tard ils héritaient de la Terre Sainte. Remarquer, de plus, comment les prophéties du triomphe en cette vie se combinent à la Résurrection où les justes doivent recevoir les grands bienfaits spirituels dans toute leur manifestation.